

PŘEPRAVNÍ A TARIFNÍ VĚSTNÍK

Povinně zveřejňované informace na základě právních předpisů



Číslo 19-20/2013, ročník LXIX.

7. května 2013

Vydává Ministerstvo dopravy

ISSN 1805-9864

Oddíl A: Železnice – věci přepravní a tarifní	2
Jednotný železniční kurz č. 6/2013 (ČD Cargo, a.s.).....	2
Akviziční slevy: VLAK+ Aviatická pout' (ČD, a.s.).....	3
Oddíl N: Železniční nákladní přeprava – Věci přepravní a tarifní	4
Cenová nabídka provozovatele dráhy pro mimořádné zásilky na síti SŽDC; oznámení (SŽDC, s. o.)	4



Oddíl A: Železnice – věci přepravní a tarifní

Jednotný železniční kurz č. 6/2013 (ČD Cargo, a.s.)

S účinností **od 13. dubna 2013** vyhlášíme pro oblast ČD Cargo, a.s., Jednotný železniční kurz č. 6/2013.

Stát	Měnová jednotka	Kurz pro přepočítání cizí měna → CZK	Kurz pro přepočítání CZK → cizí měna
Dánsko	1 DKK	3,53 CZK	
EMU – EURO	1 EUR	26,31 CZK	23,80 CZK
Maďarsko	100 HUF	8,83 CZK	
MMF – ZPČ	1 XDR	30,22 CZK	
Polsko	1 PLN	6,39 CZK	
Švédsko	1 SEK	3,16 CZK	
Švýcarsko	1 CHF	21,58 CZK	
Ukrajina	1 UAH	2,65 CZK	

JŽK bude použit pro přepočítání hodnoty všech plnění (včetně tarifních hodnot), které jsou primárně stanoveny v jiné měně (kalkulační měna, např. EUR), než ve které je cena všech těchto plnění se zákazníkem sjednána pro účely fakturace (fakturační měna, např. Kč), nestanoví-li ujednání se zákazníkem pro dané plnění jinak.

Platnost JŽK je stanovena na dobu do vydání nového JŽK.

Při přepočtu měn, které nejsou uvedeny výše, se použije aktuální denní kurz ČNB, popř. při přepočtu měn, jejichž kurz ČNB ve svých kurzovních lístcích neuvádí, avšak mohou se vyskytovat jako tarifní měna v mezinárodních železničních přepravách, bude použit pro výše uvedené účely kurz EUR, které vyhláší jejich ústřední banky.

Uplynutím dne 12. dubna 2013 pozbývá platnosti JŽK č. 5/2013.

Jednotný železniční kurz a další informace naleznete také na <http://kurzy.cdcargo.cz>.

V Olomouci 12. dubna 2013

Ing. Sylva Kubátová, v. r.
Ředitelka OPT Olomouc
ČD Cargo, a.s.

(vyřizuje: Ing. Libor Zajíček, tel.: 602 540 272, čj.: 48/2013/OPT/10)

Akviziční slevy: VLAK+ Aviatická pouť (ČD, a.s.)

V souvislosti s konáním akce Aviatická pouť, probíhající ve dnech 1. – 2. června 2013 v areálu letiště v Pardubicích, bude návštěvníkům akce poskytnuto zpáteční jízdné Vlak+ dle Tarifu TR 10, čl. 240 – 242, ze všech železničních stanic, kde zastavují vlaky ČD, do stanice Pardubice hlavní nádraží nebo Pardubice závodniště.

Předprodej jízdenek bude zahájen 13. května 2013.

První den platnosti zpáteční jízdenky může být 1. června nebo 2. června. Pro cestu zpět z Pardubic musí být účast potvrzena orazítkováním jízdenky na přední (lícové) straně razítkem, které účastník získá v areálu letiště u stánku ČD.

Vzor otisku razítka:



Ostatní podmínky dle tarifu TR 10 a SPPPO platí v plném rozsahu.

V Praze dne 22. dubna 2013

Bc. Roman Šulc v. r.
z p. ředitele Odboru produktů a obchodu
České dráhy, a.s.

(vyřizuje: Libuše Říhová, tel.: 972 232 506, čj.: ČD GR 56 592/2013 - O 28/2)

Oddíl N: Železniční nákladní přeprava – Věci přepravní a tarifní

Cenová nabídka provozovatele dráhy pro mimořádné zásilky na síti SŽDC; oznámení (SŽDC, s. o.)

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, IČ 70 99 42 34, se sídlem Praha 1, Dlážděná 1003/7, PSČ 111 00 oznamuje, že s platností ode dne 1. 7. 2013 dochází ke změně cen za projednání přepravy a stanovení dopravních podmínek pro mimořádné zásilky a k zavedení ceny za dopravní průzkum trasy mimořádné zásilky. Kategorie 1 – 3 se nemění, upravena je kategorie 4 a zavedena nová kategorie 5. Každé kategorii je přiřazena cena. Cena je uvedena za jedno projednání (číslo MZ).

Pro zařazení jednotlivých MZ do kategorií platí následující pravidla:

Cenová kategorie	Kategorie zahrnuje mimořádné zásilky
kategorie 1	<ul style="list-style-type: none">Hmotnost nákladu překračuje stanovenou traťovou třídu zatížení nebo údaj pro nejvyšší zatížení vozu (rastr ložné hmotnosti / rastr dodatkového údaje vozu)Tuhé ložné jednotky naložené na dvou a více vozech s oplenyOhebné ložné jednotky o délce větší než 36 m na více vozech ¹⁾Zásilky naložené na vozech s více než 8 nápravamiVozidlo, u něhož správní drážní úřad rozhodl, že smí být provozováno, nebo dopravováno za zvláštních technických a provozních podmínekVozidlo ložené nebo na vlastních kolech bez označení RIV/RIC/TEN nebo bez označení CZ v rastru přechodnostiOstatní zásilky vyplývající z evropských norem a Dohod a Úmluv
kategorie 2	<ul style="list-style-type: none">Zásilka překročením ložné míry (dále jen PLM)Vozidlo překračující svým kinematickým nebo statickým obrysem příslušný průjezdný průřez tratě
kategorie 3	<ul style="list-style-type: none">Zásilka s PLM a současně hmotnost nákladu překračuje stanovenou traťovou třídu zatížení nebo rastr ložné hmotnosti / rastr dodatkového údaje vozuVozidlo překračující svým kinematickým nebo statickým obrysem příslušný průjezdný průřez tratě a současně překračuje stanovenou traťovou třídu zatížení, rastr ložné hmotnosti / rastr dodatkového údaje vozu nebo přechodnost vozidla
kategorie 4	<ul style="list-style-type: none">Zásilka s PLM naložená do EP na speciálním hlubinovém voze s manipulací odsunu a zdvihu
kategorie 5	<ul style="list-style-type: none">Zásilka s PLM naložená za EP na speciálním hlubinovém voze s manipulací odsunu a zdvihu

Vysvětlivka: EP znamená evidenční prostor, ve kterém SŽDC eviduje stavby, zařízení a přírodní útvary (souhrnné objekty). Na tratích SŽDC existuje EP 2,2 s poloviční šířkou 2 200 mm a EP 2,5 s poloviční šířkou 2 500 mm. Pro posuzování kategorie 4 nebo 5 je rozhodující hodnota kritického bodu zásilky (18b) a požadovaná trasa.

Za projednání přepravy, stanovení dopravních podmínek pro mimořádné zásilky a za dopravní průzkumu trasy mimořádné zásilky s platností od 1. 7. 2013 účtuje SŽDC následující ceny (v Kč):

Produkt	kategorie 1	kategorie 2	kategorie 3	kategorie 4	kategorie 5
Projednání přepravy a stanovení dopravních podmínek pro mimořádné zásilky	1.000,-	3.000,-	5.000,-	13.000,-	Individuální ²⁾
Dopravní průzkum trasy mimořádné zásilky	500,-	1.500,-	2.500,-	7.500,-	Individuální ²⁾
Vydání Edps „Příkaz k dopravě MZ“ – cena je uvedena za jeden Příkaz (číslo dps)	50,-	50,-	50,-	50,-	50,-

Poznámky:

1) Na SŽDC a některých dalších železničních podnicích jsou přepravy uskutečněné v ucelených vlacích považovány za pravidelné zásilky (bez projednávání jako MZ) pokud jsou dodrženy podmínky zajištění nákladu podle zásad mezinárodních předpisů (např. UIC-Nakládací směrnice).

2) Individuální cena na konkrétní obchodní případ; cena bude stanovena obchodní nabídkou proti obdržené poptávce, minimálně však ve výši dle cenové kategorie 4.

V Praze dne 8. dubna 2013

Ing. Oldřich Mazánek v. r.
Ředitel Odboru operativního řízení provozu
Správa železniční dopravní cesty, s. o.

(vyřizuje: Ing. Miloš Dudek, tel.: 972 244 761, čj.: 15011/2013 – OORP)

Přepravní a tarifní věstník č. 19-20/2013 zpracovalo a vydalo v Praze 7. května 2013:



Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12
110 15 Praha 1
posta@mdcr.cz

<http://www.mdcr.cz/cs/Vestniky/default.htm>
<http://www.mdcr.cz>